

# PROGRAMA "NIÑOS Y NIÑAS DEL MUNDO"



Setem

TEATRO  
**PARAISO**  
ANTZERKIA

## **PRESENTACIÓN**

---

“NIÑOS Y NIÑAS DEL MUNDO” es un programa dirigido a los alumnos y las alumnas de segundo y tercer ciclo de primaria y que nace a partir de la colaboración entre Teatro Paraíso y Setem. Teatro Paraíso es una compañía que lleva más de veinticinco años creando teatro para niños y jóvenes y que en numerosas ocasiones ha utilizado el teatro con una vocación pedagógica. Setem es una ONG que promueve la cooperación al Desarrollo mediante la información, la educación, la sensibilización de la sociedad y la cooperación internacional a través de proyectos de desarrollo en diferentes países del Sur.

En un mundo económicamente globalizado y cultural y humanamente cada vez más mestizo es imprescindible el conocimiento de otros lugares del mundo y de cómo se vive en ellos. El arte es un elemento que puede ser muy útil a la hora de acercarnos a otras personas que viven otros lugares del mundo. “Niños y Niñas del Mundo” utiliza diferentes recursos artísticos con los siguientes objetivos:

- Dar a conocer a nuestros niños y niñas las realidades de otros lugares del mundo prestando especial atención a la infancia.
- Concienciar sobre la forma de producción y el origen de muchos productos que consumimos e impulsar un consumo razonable y justo.

Además de los objetivos específicos mencionados “Niños y Niñas del Mundo” tiene unos objetivos más generales que tienen que ver con la difusión de la cultura y la creación de hábitos de conocimiento y disfrute del arte. Algunos objetivos generales son:

- Acercar el teatro a los niños y niñas.
- Formar a los alumnos y alumnas como espectadores y espectadoras de teatro.
- Crear actitudes de disfrute y análisis para aprender a mirar, observar e interpretar una obra de teatro.
- Motivar el juicio crítico y la expresión de emociones respecto de la experiencia vivida y el análisis de los diferentes elementos de la obra teatral.
- Fomentar la creatividad.

# 1. CREANDO HISTORIAS

## ➤ UN SACO DE CAFÉ

Un paquete llega a la clase. El objetivo de este misterioso paquete dirigido a la clase es provocar la curiosidad de los niños y niñas. Lo exploramos y vemos que es un pequeño saco que huele a café.

¿Qué significa este saco de café? ¿Quién lo enviará?

Podemos aprovechar este primer momento para preguntar a cerca de lo que los niños y niñas saben sobre el café. ¿De dónde viene el café?

Abrimos el saco y junto con los granos de café encontramos un mensaje que nos va ayudar a desvelar el misterio. El mensaje es una carta de Eriz, un actor de Teatro Paraíso, un viajero que ha recorrido todo el mundo visitando lugares y gentes diversas. En sus viajes ha conocido niños y niñas de todas partes con formas de vida muy diferentes. A Eriz le gusta escuchar y contar historias y nos invita a un espectáculo de teatro.



## ➤ UNA HISTORIA ES UN REGALO. Intercambio de historias

En algunos lugares del mundo de gran tradición oral contar historias es algo muy apreciado y se considera un regalo para quien la escucha. El oyente a su vez ha de corresponder contando otra historia.

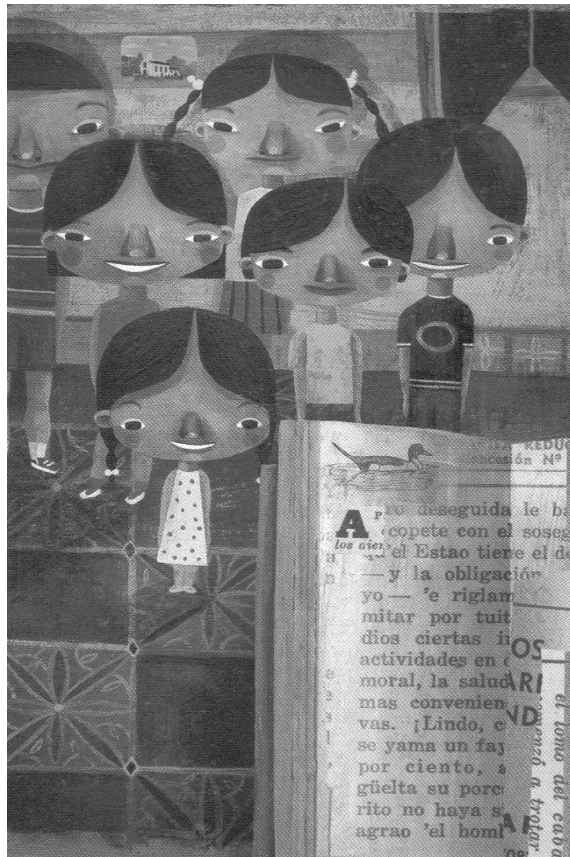
Eriz nos invita a ir al teatro a conocer la historia de “NIÑO DE CAFÉ” pero antes en clase hay que inventar una historia que tenga como protagonista a un niño o una niña del mundo. A cambio de las historias creadas en clase Eriz enviará las entradas para el teatro.

## ➤ HISTORIAS DE NIÑOS O NIÑAS DEL MUNDO

*“Cada lugar del mundo es diferente y en cada sitio los niños y niñas viven de una manera. Algunos juegan sobre la arena del desierto, hay quienes patinan sobre los ríos helados y he visto niños y niñas que caminan grandes distancias para recoger agua o ir a la escuela. Cada niño tiene una historia diferente”*

Antes de ir al teatro hay que inventar la historia de un niño o una niña de otro lugar. Esta actividad se puede realizar de muchas maneras, según la dinámica y las necesidades de cada aula. Cada niño o niña puede inventar una historia pero el trabajo puede también realizarse por grupos o incluso entre todos los miembros de la clase. La historia se puede contar de forma escrita, mediante dibujos, con collages, en una grabación sonora, en un vídeo...

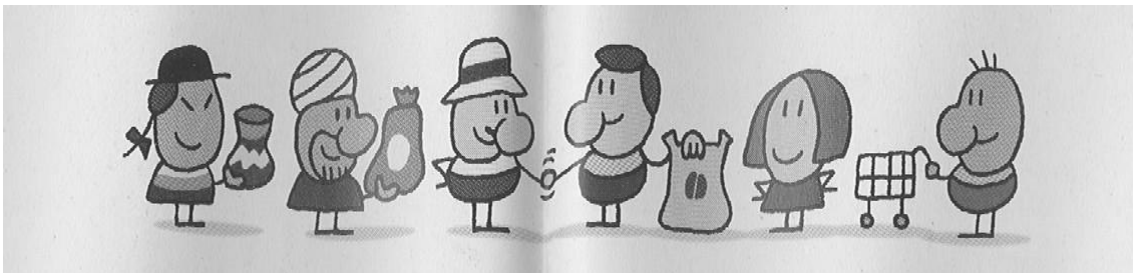
Esta actividad puede trabajarse en clase de lengua y se puede expresar en castellano, en inglés, en euskera...



Si algún niño o niña del aula viene de otro lugar del mundo se puede aprovechar para que nos cuente cómo es la vida en otros lugares.

Todas las posibilidades están abiertas, lo importante es que tanto los niños y niñas como los profesores y profesoras disfruten todo lo posible de este trabajo creativo. Una vez terminadas las historias deben ser remitidas a Eriz a la siguiente dirección:

Teatro Paraíso Antzerkia  
Abeetxuko Pueblo 8B  
01013 - Vitoria-Gasteiz



#### ➤ **LLEGAN LAS ENTRADAS**

Pasados dos o tres días desde que se envían las historias inventadas en clase llega el segundo mensaje de Eriz. En él nos da las gracias por nuestros relatos y nos manda las entradas para asistir a la representación de "NIÑO DE CAFÉ". Todo está listo para que vayamos al teatro.

## 2. “NIÑO DE CAFÉ”

Este espectáculo es una colaboración entre la compañía La Baracca / Testoni Ragazzi de Bolonia (Italia) y Teatro Paraíso. La Barracca creó la obra a partir de una colaboración en un proyecto cultural en Nicaragua. Los autores del texto original son Roberto Frabetti y Bruno Cappagli y ha sido traducido al euskera por Miel Zaldiero. La dirección escénica ha corrido a cargo de Tomás Fernández Alonso y el actor Eriz Alberdi es el encargado de interpretar la obra. El espectáculo teatral está dirigido a niños y niñas de 7 a 11 años y tiene una duración de una hora.

“NIÑO DE CAFÉ” cuenta la historia de Pedro, un niño nicaragüense que trabaja en la recogida de café y que un día quiso viajar hasta Arabia, lugar desde donde llegó el cultivo del café a América. El narrador es Eriz, quien escuchó de boca del mismo Pedrito su historia y que la transmite al público interpretando los diferentes personajes que aparecen en el relato. Por medio de la narración y con la ayuda de las imágenes que se proyectan en una pantalla conocemos la forma en que se recoge el café, las condiciones de vida de la familia de Pedro, su escuela, su profesor, el valle en el que vive... A lo largo de la historia lo real y lo fantástico se



mezclan. El último día de la recogida de café Pedrito conoce a dos extraños personajes, dos granos de café, Chiquitito y Pequeñito, que le animarán a hacer un viaje mágico hasta la cuna del café, Arabia.

Esta obra nos da la oportunidad de situarnos ante temas de gran interés. Habla de las condiciones de vida en lugares del tercer mundo, de cómo hay niños que trabajan con salarios ínfimos, de lo poco que se paga por los productos que luego en el primer mundo se compran con precios aceptables... Con ese trasfondo se desarrolla la historia de Pedrito, un relato ameno y de gran belleza lleno de fantasía.

### 3. LA HISTORIA CONTINÚA

Después de haber asistido a la representación de “NIÑO DE CAFÉ” hay una serie de temas que se pueden trabajar en las aulas. Por una parte están las cuestiones que el mismo espectáculo plantea (la recogida del café, las condiciones de vida en Nicaragua, el comercio...). Por otro lado es interesante continuar con el trabajo iniciado al inventar historias de niños y niñas de otras partes del mundo.

Un espectáculo puede ser un buen motor para iniciar un trabajo que continua en clase. Por eso proponemos algunas actividades que se pueden realizar una vez hemos regresado al colegio. Como siempre estas actividades no son más que propuestas y cada profesor o profesora podrá buscar el tipo de trabajo que mejor se adecue a las necesidades y posibilidades de su clase.

#### ➤ EL COLOR DE LA ARENA

Dos o tres días después de la asistencia al teatro un nuevo mensaje de Eriz llega a la clase. En esta ocasión se trata de un paquete, una caja de cartón que nos recuerda a la que llevaba consigo Pedro, el protagonista de “NIÑO DE CAFÉ”. En el interior de la caja encontramos arena, un libro y una carta. Eriz nos explica en la misiva que el libro lo ha escrito una amiga suya que estuvo en un campo de refugiados en el desierto. El libro en cuestión se titula “EL COLOR DE LA ARENA” y ha sido escrito por Elena O’Callaghan i Duch y María Jesús Santos Heredero en colaboración con la Fundación *Art and Life*. Esta fundación trabaja para acercar el arte al mayor número posible de niños y niñas de todo el mundo, especialmente de países en vías de desarrollo.

“EL COLOR DE LA ARENA” es un libro para niños y también para adultos. El niño protagonista del cuento, Abdul, vive en un campo de refugiados saharauí. Él dibuja en la arena, sueña, imagina. De esa manera proyecta ideas y emociones. Pero el viento borra de un plumazo los trazos efímeros hechos en la arena. El color que predomina a su alrededor es el ocre o una variedad de diferentes ocre. Sus dibujos también son ocre, el color de la arena.

El mar no existe, sólo para aquellos pocos adultos que un día lo vieron y lo describen a los suyos a su manera.

El mar es una salida, un símbolo que representa la libertad.

A través de un lenguaje sencillo y poético que emociona a los lectores de este cuento, el niño narra su drama personal y el de su pueblo. Pero ¿qué magia se produce cuando ese o esos niños encerrados en un campo de refugiados pueden expresarse en un papel con unos simples lápices de colores?

Después de haber inventado en clase historias de niños y niñas de otras partes del mundo y de haber asistido a la representación de "NIÑO DE CAFÉ" este libro proporciona un nuevo ejemplo de otra forma de vivir la infancia. Seguimos por lo tanto conociendo historias de niños y niñas del mundo.





## ➤ LOS PRODUCTOS DEL MUNDO

*"... Pedro recoge el café y lo vende por un grano a alguien que lo compra y lo vende a otro, que lo revende a otra persona que lo compra y lo vuelve a vender a otra que a su vez lo vende... y cada vez quien lo compra lo paga un poco más caro..."*

En apariencia formamos parte de un mercado global, pero sus beneficios no llegan a todas las personas por igual, hay personas ganadoras y perdedoras.

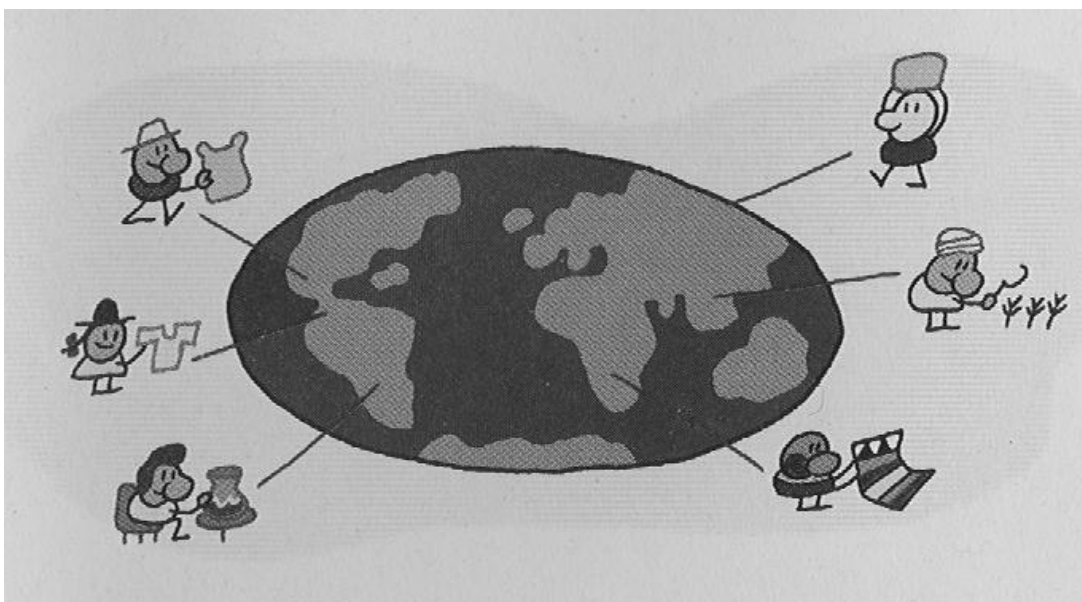
En muchos países del Sur los ingresos de las personas dependen de la exportación de materias primas (algodón, café, cacao, te...) pero los precios que se les van a pagar se deciden muy lejos.

La competitividad y el máximo beneficio económico se convierten en la norma, sin importar el coste social y ecológico.

En "NIÑO DE CAFÉ" se describen las duras condiciones en las que trabajan los recolectores de café y lo poco que ganan a cambio. El café es un producto de uso cotidiano en nuestro entorno, algo muy cercano pero venido desde muy lejos. ¿Existen más productos así?

Planteando esta pregunta podemos iniciar una labor casi de detectives rastreando el origen de los productos que nos rodean. Basta con seguir las pistas de las etiquetas para darnos cuenta de que muchas de las cosas que utilizamos y consumimos habitualmente provienen de tierras muy lejanas.

Con la información recolectada podemos elaborar un mapa del mundo en el que señalamos los productos que hemos analizado y su lugar de procedencia.



*Hola, soy Eríz, un actor de Teatro Paraíso.*

*Me gusta mucho viajar, he recorrido casi todo el mundo y conocido niños y niñas de todas partes. Cada lugar del mundo es diferente y en cada sitio los niños y niñas viven de una manera. En mis viajes he visto niños y niñas jugando sobre la arena del desierto, otros patinando sobre los ríos helados y he visto niños y niñas que caminan grandes distancias para recoger agua o ir a la escuela. Cada niño tiene una historia diferente. A mí me encanta escuchar y contar historias.*

*Una historia es un regalo para quien la escucha, por eso en algunos lugares es costumbre devolver una historia a cambio de otra. Os propongo un intercambio de historias. Vosotros me regaláis una historia inventada en la que el protagonista sea un niño o una niña de otro lugar del mundo. Me enviáis vuestra historia y a cambio yo os mandaré las entradas para ver "Niño de Café", un espectáculo de teatro donde os contaré la historia de Pedro, un niño de Nicaragua.*

*Un beso,*

 *Eríz*



*¡Hola!*

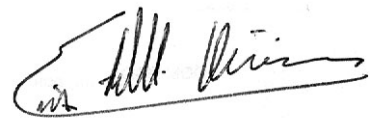
*Muchas gracias por vuestras historias de niños y niñas del mundo, me han gustado mucho. Ahora me toca a mí regalaros una historia.*

*Os envío las entradas para que podáis venir a ver “Niño de Café” un espectáculo de teatro dónde os contaré la historia que un día me contó Pedrito, un niño que trabajaba recogiendo café en su país, Nicaragua.*

*Espero que mi historia os guste tanto como a mí las vuestras.*

*¡Nos vemos pronto!*

*Un beso,*



Eriz




*¡Hola amigos y amigas!*

*¿Os gustó “Niño de Café”? Espero que disfrutarais con la aventura de Pedrito y todos sus amigos.*

*El otro día me acordé de vosotros y vosotras porque una amiga mía me contó un cuento titulado “El color de la arena” donde narra la historia de Abdúlá, un niño que conoció cuando estaba trabajando en un campo de refugiados en el desierto del Sahara. Me gustó tanto su relato que decidí mandároslo para que así podáis seguir conociendo las historias de otros niños y niñas del mundo.*

*Espero que disfrutéis con “El color de la arena”.*

*Un beso,*



*Eriz*

